



La Cucina *delle*

STORIE

Un progetto del
Sistema
Bibliotecario
di **M**ilano



Comune di Milano | Settore Biblioteche | Servizio Promozione alla lettura
Stampa a cura della Civica Stamperia 2015



La Cucina delle Storie è un progetto del **Sistema Bibliotecario di Milano**, un esempio di biblioteca partecipata, di biblioteca che diventa luogo di produzione culturale a partire dai più piccoli.

Il progetto si avvale del lavoro condiviso di più bibliotecari e bibliotecharie e della collaborazione di molte Associazioni culturali esperte nell'animazione della lettura per l'infanzia e nella costruzione delle storie. L'idea che ne sta alla base prende spunto dal tema **Nutrire il Pianeta, Energia per la Vita** e in particolare da una delle principali novità di Expo Milano 2015: **i cluster**. Per la prima volta in un'esposizione universale i Paesi non vengono raggruppati secondo criteri geografici, ma secondo identità tematiche e filiere alimentari che trattano il tema dell'esposizione in modo diffuso, privilegiando lo spirito di condivisione, dialogo e interazione che da esse può scaturire.

E così a partire dai 9 cluster [**Cacao, Caffè, Cereali e tuberi, Frutta e legumi, Riso, Spezie, Bio-mediterraneo, Isole, Zone aride**] 18 biblioteche in 9 zone della città si trasformano in veri e propri ristoranti e dispense dove una squadra di piccoli cuchinieri si affaccenda a creare e sfornare i menù più sorprendenti e le storie più gustose, cucinate e servite in tutte le salse... largo allora ai piccoli chef di storie!

CACAO

alla biblioteca **Vigentina**

I laboratori di **Eataly** e **Koinè**: degustiamo i colori, gli aromi, le consistenze e i sapori del cacao, scopriamo le storie, le leggende, i miti e i suoni di questo alimento “cibo degli Dei”.

Degustazione guidata del cioccolato

4 aprile alle 10.30 | Eataly

Alla scoperta della Cabossa

18 aprile alle 10.30 | Koinè

Gli incontri di costruzione e narrazione delle storie per la squadra dei cuccinieri

La casa delle storie | La Casa delle storie

9 e 16 maggio alle 10.00



Cacao e cioccolato: il cibo degli dei

Letture | la biblioteca propone...



Che paradiso è senza cioccolato? *di Ernst Knam* - Mondadori 2014

Cioccolato. Dolce, amaro, divino *di Helen Exley* - Edicart 2014

Cioccole! Coccole di cioccolato fondente - Kiwi 2014

Le montagne di cioccolata e altre fiabe *di M. Concetta Morabito* - La Zisa 2014

Tre fratellini di Barletta una volta, camminando per la campagna, trovarono una strada liscia liscia e tutta marrone. - Che sarà? - disse il primo? - Legno non è - disse il secondo. - Non è carbone - disse il terzo. Per saperne di più si inginocchiarono tutti e tre e diedero una leccatina. Era cioccolato, era una strada di cioccolato. Cominciarono a mangiarne un pezzetto, poi un altro pezzetto, venne la sera e i tre fratellini erano ancora lì che mangiavano la strada di cioccolato, fin che non ce ne fu più neanche un quadratino. Non c'era più né il cioccolato né la strada.

CEREALI E TUBERI

I laboratori di **Bambini in cucina** e **Koinè**: come si uniscono farina, acqua e lievito per creare il pane, l'alimento base e comune a tutte le culture del mondo e come si preparano gnocchi di patate saporiti.

Spighe, chicchi e campo

15 aprile alle 17.00 | Koinè

Tuberi+cereali=gnocchi

22 aprile alle 17.00 | Bambini in cucina

Gli incontri di costruzione e narrazione delle storie per la squadra dei cuccinieri

Che storia lo chef | Ilinx

6, 13 e 20 maggio alle 17.00

Ricettario vivente | AbCittà

27 maggio alle 18.30



Cereali e Tuberi: vecchie e nuove colture

Letture | la biblioteca propone...



Indagini in cucina *di Mila Venturini* - Biancoenero 2014

L'orto sinergico *di Marina Ferrara* - Becco Giallo Kids 2014

Piccolo seme *di Eric Carle* - Mondadori 2011

Ricette quasi dimenticate *di Patricia Roaldi* - Red Edizioni 2009

“ Con i chicchi del buon grano,
macinati piano piano,
si prepara la farina,
Bianca, leggera e morbida.

Con la farina che si cucina?
torte, pane e pasticcini,
pasta e grissini.
Se qualcosa ho dimenticato:
dillo tu se l’hai mangiato! „

FRUTTA E LEGUMI

I laboratori di **Eataly**, **Bambini in cucina** e **LOfficina**: un viaggio alla scoperta dei legumi e della frutta. Che cosa sono i legumi? Come si coltivano e che aspetto hanno? Che cos'hanno in comune con la frutta? E poi: lo sviluppo sostenibile, i 5 buoni motivi per non consumare cibi fuori stagione e i 5 colori della salute.

BIBLIOTECA VENEZIA

Il fagiolo di Teodoro | 28 marzo alle 10.30 | Bambini in cucina

La frutta lascia il segno | 11 aprile alle 10.30 | LOfficina

BIBLIOTECA VALVASSORI PERONI

La frutta, gli ortaggi e il biologico | 15 aprile alle 17.00 | Eataly

Il fagiolo di Teodoro | 29 aprile alle 17.00 | Bambini in cucina

Gli incontri di costruzione e narrazione delle storie per la squadra dei cuinieri

Che storia, lo chef! | Illinx

biblioteca Valvassori | 5, 12, 19 maggio alle 17.00

biblioteca Venezia | 9, 16, 23 maggio alle 9.30



Frutta e Legumi

Letture | la biblioteca propone...



Favolgustando *di Tito Vezio Viola* - Sinnos 2004

La principessa dalle lenticchie e altri racconti (senza lenticchie) *di Sergio Tofano* - Adelphi 2002

Romeo Mozartin e la frutta canterina *di Chiara Lorenzoni* - EDT Giralangolo 2012

Viaggio di Hassan a Samarcanda *di Nacer Khemir* - Motta junior 2004

“ Mangio tanta frutta fresca,
grazie, datemi una pesca!
L'acquolina ho già in bocca:
per favore, un'albicocca!

Sono ghiotto e te lo dico
di assaggiare l'uva e il fico.
Amo cogliere la frutta
per mangiarmela poi tutta „

CAFFÈ



alle biblioteche **Calvairate e Oglio**

I laboratori di **Bambini in cucina** e **Koinè**: a partire dall'Etiopia viaggiamo alla scoperta di storie e leggende sul caffè, e poi sperimentiamo la macinatura...

BIBLIOTECA CALVAIRATE

I chicchi magici | 11 aprile alle 10.30 | Koinè

BIBLIOTECA OGLIO

I chicchi magici | 16 maggio alle 16.30 | Koinè

Coffee painting | 23 maggio alle 16.30 | Bambini in cucina

Gli incontri di costruzione e narrazione delle storie per la squadra dei cuccinieri

La dispensa delle storie | Teatro di Pietra
Biblioteca Calvairate | 18 aprile e 30 maggio alle 10.30

Caffè: l'energia delle idee

Letture | la biblioteca propone...



La giornata di Sidi e Karisa *di Mela Tomaselli* - EMI 2008

Guatemala. Terra e cielo del quetzal *di Pina Barbanti e altri* - Centro solidarietà internazionale Nord-Est Milano 1990

Tre chicchi di moka *di Toti Scialoja* - Lapis 2002

Verso il sorgere del sole *di Marina Pettini* - EMI 2007

“Caro, caldo, buon caffè nero, sia moca, turco o serbo vero, o Dio sa cosa d’altro esser può, gentiluomo casalingo o no; quando ti vedo davanti a me, sei solo il buon fumante caffè.”

RISO

alle biblioteche **Chiesa Rossa, Fra Cristoforo e Tibaldi**

I laboratori di **ADM, Bambini in cucina, Koinè**: impariamo a conoscere il cereale più famoso del mondo, le diverse varietà, le proprietà e poi l'ambiente della risaia.

BIBLIOTECA CHIESA ROSSA

Il mio libro di ricette di riso | 11 aprile alle 14.00 | Bambini in cucina

C'è riso e riso | 18 aprile alle 16.00 | ADM

BIBLIOTECA FRA CRISTOFORO

Il mio libro di ricette di riso | 11 aprile alle 10.30 | Bambini in cucina

C'è riso e riso | 18 aprile alle 10.30 | ADM

BIBLIOTECA TIBALDI

C'è riso e riso | 16 maggio alle 16.00 | ADM

Riso intorno al mondo | 23 maggio alle 15.30 | Koinè

Gli incontri di costruzione e narrazione delle storie per la squadra dei cucinieri

La cucina delle storie | Teatro del Sole

Biblioteca Chiesa Rossa | 9 maggio alle 10.00, 23 e 30 maggio alle 14.30

Biblioteca Fra Cristoforo | 16, 23 e 30 maggio alle 10.30

Biblioteca Tibaldi | 11, 18 aprile e 9 maggio alle 15.00



Riso: abbondanza e sicurezza

Lettere | la biblioteca propone...



Il bufalo e il chicco di riso *di Nguyen-Nga* - Edizione italiana e vietnamita

Il canto del riso *di Antonio Tinarelli* - Mercurio 2013

Dedi e il riso di Giava *di Sèverine Bourguignon* - EDT 2007

Fiabando al pasticcio di riso *di Stefania Farinella* - Montedit 2011

Se vedi un uomo affamato, non dargli del riso: insegnagli a coltivarlo.

Confucio

“ Riso risata, riso risotto,
ridi di sopra e mangi di sotto.
Riso di stelle nel cielo d'estate,
chicchi di mille risate „

Bruno Tognolini

SPEZIE

alla biblioteca **Sant'Ambrogio**

I laboratori di **ADM** e **Bambini in cucina**: ricostruiamo le carte d'identità delle spezie più curiose, delle erbe più famose e dei vegetali più insoliti, scopriamo l'uso delle spezie in cucina, le loro provenienze, le loro proprietà benefiche...

Spazio alle spezie! | 21 marzo alle 16.00 | ADM

Crakers e aromi | 16 aprile alle 16.45 | Bambini in cucina

Gli incontri di costruzione e narrazione delle storie per la squadra dei cuccinieri

La cucina delle storie | Teatro del Sole
28 marzo, 11 e 18 aprile, ore 10.00

Ricettario vivente | AbCittà
Iscrizioni in biblioteca entro il 30 aprile



Il mondo delle spezie

Letture | la biblioteca propone...



Coniglio di panpepato *di Randall Jarrell* - Mondadori 2001

Con la testa tra le spezie. Una storia indiana *di Young Kim*, Godeassi Anna - Sironi 2012

Giorni del miele e dello zenzero *di Annia Ciezadlo* - Piemme 2013

Viaggio nei paesi dei mille profumi. I bambini cucinano *di Josiane Goepfert* - Monti 1999

Siamo le spezie eccoci qua
andiam per le strade di qua e di là.
Vi presentiam la prima spezia
la dolce e buona cannella,
poi viene l'aglio cicciettello
bianco e bello.

Pepe bianco, pepe nero
ma è sempre un pepe vero.
L'erba cipollina verrà strappata
e in cucina verrà mangiata.
Dragoncello, finocchietto, nepetella,
cantan sempre la prima storiella
ballando insieme la tarantella.

ISOLE

alle biblioteche **Baggio, Harar e Sicilia**

I laboratori di **ADM, Koinè, LOfficina, Bambini in cucina**: un viaggio nel mappamondo dei mari e delle sperdute isole esotiche, impariamo a conoscere le diverse specie di pesci e le antiche tecniche di pesca ...

BIBLIOTECA BAGGIO

Il mare nel piatto | 18 aprile alle 10.45 | ADM

Il cibo vien dal mare! | 9 maggio alle 16.00 | Bambini in cucina

BIBLIOTECA HARAR

Che alimento! | 15 aprile alle 17.00 | LOfficina

La pesca e i segreti dei mari | 20 aprile alle 17.00 | Koinè

BIBLIOTECA SICILIA

Tra cibi e terra magica | 16 aprile alle 17.00 | Koinè

Il mare nel piatto | 14 maggio alle 17.00 | ADM

Gli incontri di costruzione e narrazione delle storie per la squadra dei cuccinieri

L'isola che forse c'è | Teatro La Madrugada

Biblioteca Baggio | 28 marzo, 11 e 18 aprile alle 16.00

Biblioteca Harar | 9, 16 e 23 maggio alle 16.00

Biblioteca Sicilia | 9, 16 e 23 maggio alle 10.00



Isole, mare e cibo

Letture | la biblioteca propone...



Grande pesce d'argento *di Giulio Levi* - Fatatrac 2010

Isola di zucchero e miele *di Annamaria Piccione* - Verbavolant 2012

La pesca raccontata ai ragazzi *di Philippe Plisson e Frederic Denhez* - L'Ippocampo 2008

Ravi e i pescatori del Goa *di Etienne Appert* - EDT Giralangolo 2007

Quale voce viene sul suono delle onde
che non è la voce del mare?

È la voce di qualcuno che ci parla,
ma che, se ascoltiamo, tace,
proprio per esserci messi ad ascoltare.

E solo se, mezzo addormentati,
udiamo senza sapere che udiamo,
essa ci parla della speranza

verso la quale, come un bambino
che dorme, dormendo sorridiamo.

Sono isole fortunate,
sono terre che non hanno luogo,
dove il Re vive aspettando.

Ma, se vi andiamo destando,
tace la voce, e solo c'è il mare.

F. Pessoa

BIO-MEDITERRANEO



alle biblioteche **Accursio, Gallaratese, Quarto Oggiaro**

I laboratori di ADM, Bambini in cucina, LOfficina, Koinè, Eataly: un viaggio nel mondo mediterraneo alla scoperta dei segreti dell'olio, del pane e del vino ...

BIBLIOTECA ACCURSIO

Una nuova odissea | 11 aprile alle 10.30 | ADM

Che alimento! | 18 aprile alle 10.30 | LOfficina

BIBLIOTECA GALLARATESE

Il pane dell'amicizia | 18 aprile alle 16.00 | Bambini in cucina

La frutta, gli ortaggi e il biologico | 30 maggio alle 11.00 | Eataly

BIBLIOTECA QUARTO OGGIARO

La frutta, gli ortaggi e il biologico | 18 aprile alle 10.00 | Eataly

Tra cibi e terra magica | 9 maggio alle 10.00 | Koinè

Gli incontri di costruzione e narrazione delle storie per la squadra dei cuccinieri

La casa delle storie | La Casa delle Storie

Biblioteca Accursio | 8 maggio alle 17.00 e 23 maggio alle 10.30

Biblioteca Gallaratese | 28 marzo e 11 aprile alle 16.00

Biblioteca Quarto Oggiaro | 7 e 21 maggio alle 17.00

Bio-Mediterraneo: salute, bellezza e armonia

Lecture | la biblioteca propone...



Come si fa il pane? *di Karine Harel* - Il Castello 2012

Il formaggio raccontato ai bambini *di Lucia Sepe* - Caseus 2003

Pane arabo a merenda *di Antonio Ferrara* - Falsea 2007

Storia dei semi *di Vandana Shiva* - Feltrinelli Kids 2013

Nonno dell'olio, sonno dell'oro
Sugo dorato del nostro lavoro
Brillano e colano come promesse
In cinque gocce le tue cinque ESSE
SOLE del cielo che ti dà calore
SALE del mare che ti dà sapore

SASSI nel suolo che dolce ti avvolge
SOLCO d'aratro che lo capovolge
SCURE dell'uomo che taglia e che toglie
Cascano olive, cascano foglie
Cascano foglie, cascano olive
L'oliva muore, ma l'olio vive

ZONE ARIDE



alle biblioteche **Affori, Cassina Anna**

I laboratori di **ADM, Bambini in cucina, LOfficina**: impariamo a conoscere i deserti, la desertificazione e la siccità, la palma del dattero, le proprietà e la preziosità dell'acqua

BIBLIOTECA AFFORI

Acqua virtuale | 11 aprile alle 11.00 | ADM

Che alimento! | 18 aprile alle 16.00 | LOfficina

BIBLIOTECA CASSINA ANNA

Cucinare nell'oasi | 1 aprile alle 17.00 | Bambini in cucina

Acqua virtuale | 11 aprile alle 15.00 | ADM

Gli incontri di costruzione e narrazione delle storie per la squadra dei cuccinieri

La dispensa delle storie | Teatro di Pietra

Biblioteca Affori | 9 maggio alle 11.00; 16, 23, 30 maggio alle 16.00

Biblioteca Cassina Anna | 15 aprile e 6 maggio alle 17.00;

9 maggio alle 15.00

L'agricoltura e l'alimentazione delle zone aride

Letture | la biblioteca propone...



Il Cammello, il pinguino... e gli animali estremi - Giunti 2014

Kirikù e il vecchio pescatore *di Michel Ocelot* - Ape Junior 2013

La mappa dei sogni *di Uri Shulevitz* - Il Castoro 2008

Sotto il baobab. Quando la fiaba diventa scuola di vita *di Fadonougbo Koffi Michel* -
Edizioni Dell'arco 2013

Bianco deserto, senza una strada
Sembra lo stesso dovunque tu vada
Sabbia su sabbia, duna su duna
Superi una e ce n'è ancora una
Giorno di luce, notte di gelo
Il posto in terra più simile al cielo

Il sole è in alto, la sabbia è in basso
Non c'è la strada, ma c'è il tuo passo
Tieni il tuo passo, il più bello che hai
E quel deserto lo attraverserai

B. Tognolini

Le biblioteche >



Zona 1 > Cacao

Vigentina corso di Porta Vigentina 15 | 0288465798



Zona 2 > Cereali e tuberi

Zara viale Zara 100 | 0288462823



Zona 3 > Frutta e legumi

Valvassori Peroni via Valvassori Peroni 56 |
0288465095

Venezia via Frisi 2/4 | 0288465799



Zona 4 > Caffè

Calvairate via Ciceri Visconti 1 | 0288465801
Oglio via Oglio 18 | 0288462971



Zona 5 > Riso

Chiesa Rossa via San Domenico Savio 3 | 0288465991
Fra Cristoforo via Fra Cristoforo 6 | 0288465806
Tibaldi viale Tibaldi 41 | 0288462920



Zona 6 > Spezie

Sant'Ambrogio via San Paolino 18 | 0288465814



Zona 7 > Isole, mare e cibo

Baggio via Pistoia 10 | 0288465804
Harar via Albenga 2 | 0288465810
Sicilia via Sacco 14 (ang. via Frua) | 0288465863



Zona 8 > Bio-mediterraneo

Accursio piazzale Accursio 5 | 0288464300
Gallaratese via Quarenghi 41 | 0288464270
Quarto Oggiaro via Otranto (ang. via Carbonia) | 0288465813



Zona 9 > Zone aride

Affori viale Affori 21 | 0288462522
Cassina Anna via Sant'Arnaldo 17 | 0288465800

Con le associazioni

ABCittà - Cooperativa sociale < www.abcitta.org >

ADM - Associazione Didattica Museale < www.assodidatticamuseale.it/ADM >

Bambini in cucina < www.bambiniincucina.it >

Eataly distribuzione s.r.l. vedi <www.eataly.net - smertaldo>

Ilinx < www.ilinx.org >

Koiné - Cooperativa sociale < www.koinecoopsociale.it >

La casa delle storie < www.lacasadellestorie.it >

Lofficina < www.labofficina.it >

Teatro del Sole < www.teatrodelsole.org >

Teatro di Pietra onlus < www.teatrodi Pietra.org >

Teatro La Madrugada < www.teatrolamadrugada.com >

La Cucina delle Storie è un progetto del



Sistema
Bibliotecario
Milano

per



La Cucina delle STORIE

Un progetto del
Sistema
Bibliotecario
di **Milano**

